

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansión Comercial
Band: - (1961)
Heft: 4

Artikel: Contributions individuelles des maisons = Manufacturers' own contributions = Contribuciones individuales de las casas = Beiträge einzelner Firmen
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797752>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

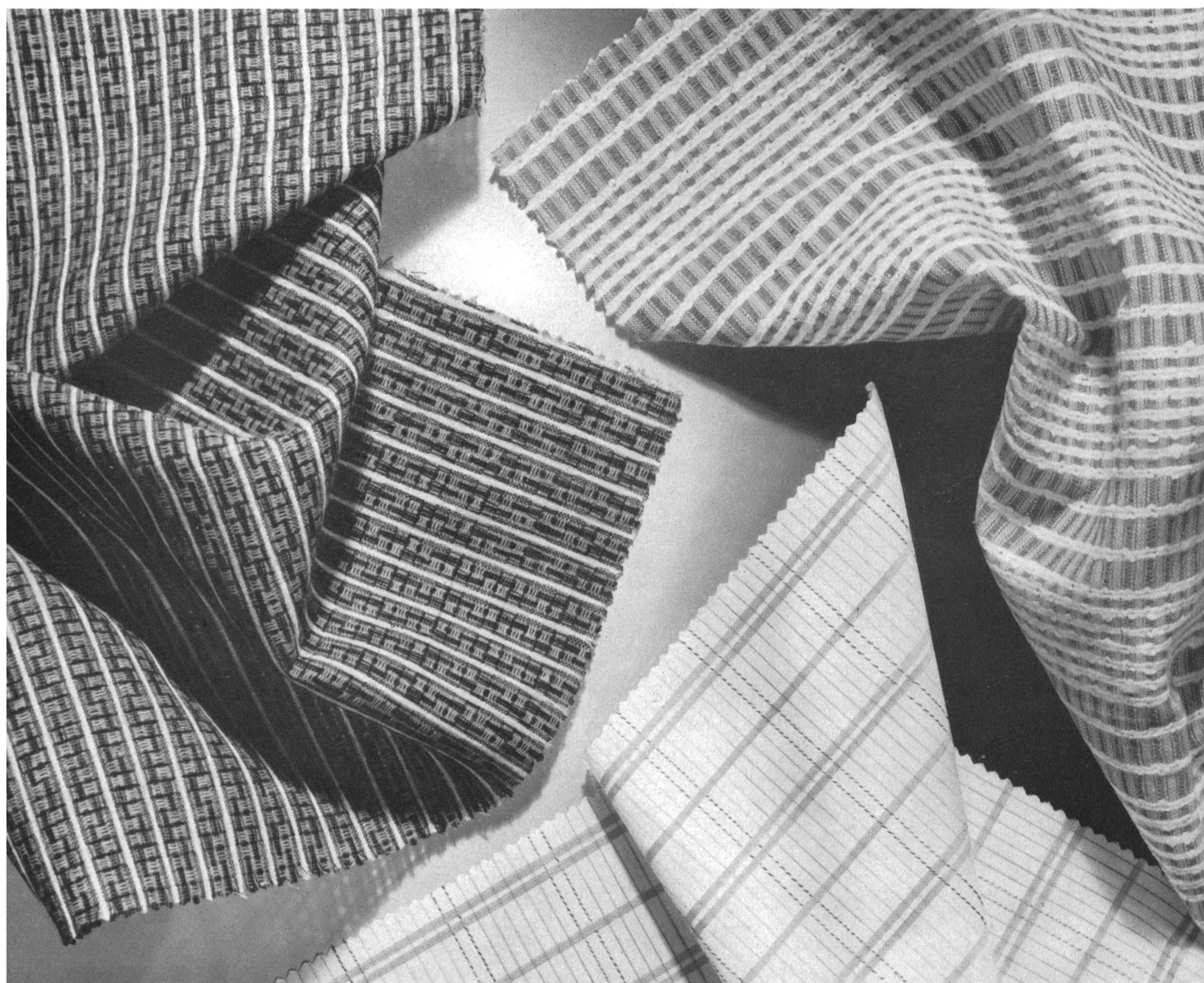
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Contributions individuelles des maisons
Manufacturers' own Contributions
Contribuciones individuales de las casas
Beiträge einzelner Firmen



HONEGGER & CIE S. A., SAINT-GALL
Tissus de coton modernes pour chemises de sport
Fashionable cotton fabrics for sport shirts
Tejidos de algodón modernos para camisas de deporte
Moderne Baumwollgewebe für Sporthemden



« FISBA », CHRISTIAN FISCHBACHER CO., SAINT-GALL

Tissus nouveauté 100 % coton et 100 % rayonne à finissage Fisba Stayrite

Novelty pure cotton and pure rayon fabrics with Fisba Stayrite Finish

Tejidos novedad de algodón y de rayón puros con acabado Fisba Stayrite

Nouveauté Gewebe aus reiner Baumwolle und reiner Rayonne mit Fisba Stayrite Ausrüstung



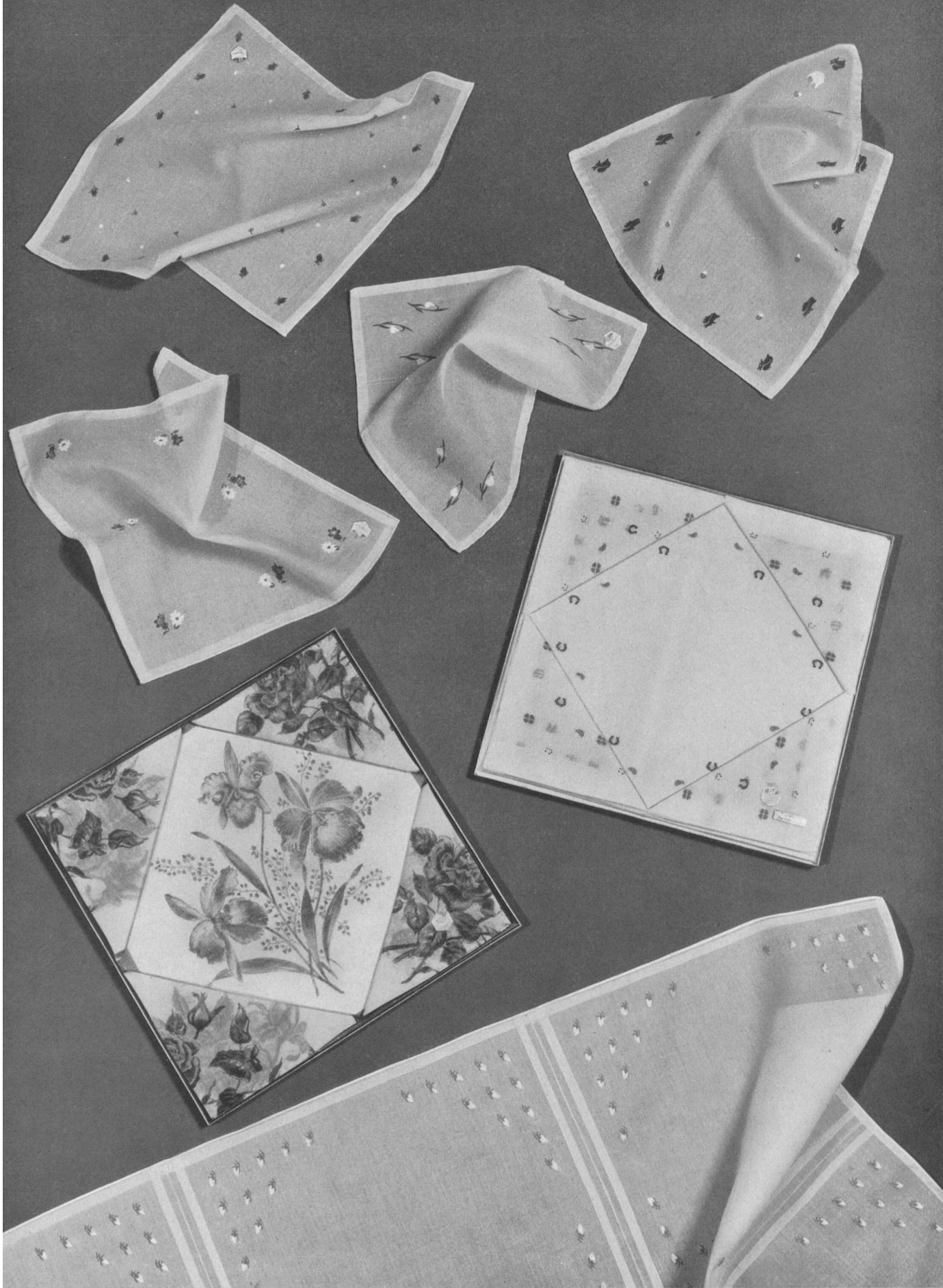
THEODOR LOCHER & CO., SAINT-GALL

Laizes brodées: satin et organdi de coton et organdi pure soie
Embroidered cotton satin and organdy as well as pure silk organdy allovers
Telas bordadas de satén y organdí de algodón y organdi pura seda
Bestickte Allovers aus Baumwollsatín und -Organdy sowie reinseidem Organdy
Photo Droz



WILLY ZURCHER S.A., SAINT-GALL

Tissus brodés pour blouses, robes et costumes; galon brodé
Embroidered fabrics for blouses, dresses and suits; embroidered galloon
Tejidos bordados para blusas, vestidos y trajes; galón bordado
Bestickte Gewebe für Blusen, Kleider und Kostüme; bestickter Galon
Photo Droz



MAVIR, ZURICH

Nappe à thé brodée; mouchoirs brodés et imprimés

Grand choix de mouchoirs et foulards

Embroidered tea cloth; embroidered and printed handkerchiefs

Large choice in handkerchiefs and squares

Mantel bordado para el té; pañuelitos bordados y estampados

Surtidísima colección de pañuelitos y cuadrados

Bestickte Teedecke; bestickte und bedruckte Taschentücher

Grosse Auswahl in Taschentüchern und Carrés

F. BLUMER & CIE., SCHWANDEN

Carrés de twill pure soie imprimés et roulotés à la main

Hand printed pure silk twill squares with hand rolled hems

Cuadrados de twill pura seda estampados y repulgados a mano

Reinseidene handbedruckte Twill Carrés, handrolliert

Photo Droz

